

## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## RAAD

## BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 7 november 2000

waarbij het Koninkrijk Spanje wordt gemachtigd om de overeenkomst met de Republiek Zuid-Afrika inzake wederzijdse visserijbetrekkingen te verlengen tot en met 7 maart 2001

(2000/686/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek, met name artikel 167, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De overeenkomst inzake wederzijdse visserijbetrekkingen tussen de regering van het Koninkrijk Spanje en de regering van de Republiek Zuid-Afrika, die op 14 augustus 1979 werd ondertekend, is op 8 maart 1982 in werking getreden voor een aanvankelijke periode van tien jaar. De overeenkomst blijft vervolgens van kracht voor een onbepaalde periode, tenzij de overeenkomst twaalf maanden van tevoren wordt opgezegd.
- (2) Artikel 167, lid 2, van de Toetredingsakte van 1985 bepaalt dat de rechten en plichten die voor het Koninkrijk Spanje voortvloeien uit visserijovereenkomsten met derde landen onverlet blijven gedurende de periode waarin de bepalingen van die overeenkomsten voorlopig worden gehandhaafd.
- (3) Krachtens artikel 167, lid 3, van genoemde Toetredingsakte van 1985, vóór het verstrijken van de visserijovereenkomsten tussen het Koninkrijk Spanje en derde landen, stelt de Raad de passende besluiten vast voor het handhaven van de daaruit voortvloeiende visserijactivi-

teiten, met inbegrip van de mogelijkheid om deze overeenkomsten te verlengen met ten hoogste één jaar. Genoemde overeenkomst is tot en met 7 maart 2000 <sup>(1)</sup> verlengd.

- (4) Het is wenselijk dat het Koninkrijk Spanje wordt gemachtigd genoemde visserijovereenkomst tot en met 7 maart 2001 te verlengen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Het Koninkrijk Spanje wordt gemachtigd de op 8 maart 1982 in werking getreden overeenkomst met de Republiek Zuid-Afrika inzake wederzijdse visserijbetrekkingen te verlengen tot en met 7 maart 2001.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 7 november 2000.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

D. VOYNET

<sup>(1)</sup> PB L 209 van 7.8.1999, blz. 29.